

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1674/2003 НА СЪВЕТА

от 22 септември 2003 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1796/1999 относно налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателното събиране на временното мито, наложено върху внос на стоманени въжета и кабели, произведени, *inter alia*, в Полша и Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г., за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската Общност¹, и по-специално членове 8 и 9 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ПРЕДИШНА ПРОЦЕДУРА

(1) На 20 май 1998 г. беше започната антидъмпингова процедура от Комисията² по вноса на стоманени въжета и кабели (СВК), произведени, *inter alia*, в Украйна.

(2) На 30 юли 1998 г. беше инициирана антидъмпингова процедура от Комисията³ по вноса на стоманени въжета и кабели (СВК), произведени, *inter alia*, в Полша.

(3) Временни мерки бяха наложени от Регламент (ЕО) № 362/1999⁴ на Комисията. Паралелно с това Комисията прие, *inter alia*, гаранция за полския производител и износител Drumet (Drumet), съгласно член 2, параграф 1 на упоменатия регламент. Вносът на продукти, включващ произведени и директно изнесени в Общността от

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламентът, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1972/2002 (ОВ L 305, 7.11.2002 г., стр. 1).

² ОВ С 155, 20.5.1998 г., стр. 11.

³ ОВ С 239, 30.7.1998 г., стр. 3.

⁴ ОВ L 45, 19.2.1999 г., стр. 8.

Drumet, е бил освободен от антидъмпингови мита от член 1, параграф 3 на упоменатия регламент.

(4) Тези процедури бяха съединени и завършиха с окончателното налагане на антидъмпингови мита от Регламент (ЕО) № 1796/1999 на Съвета⁵, за да се елиминира вредният ефект от дъмпинга. Drumet продължи да е изключен от окончателните мита по силата на неговата гаранция.

(5) В допълнение Комисията прие ценова гаранция за, *inter alia*, украинския производител и износител Акционерно дружество Силур (Силур) с Решение 1999/572/ЕО на Комисията⁶.

Б. НЕСПАЗВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА

1. Drumet (Полша)

(6) Приетата гаранция на Drumet, се отнасяше само до вноса в Общността на СВК, които са произведени и продадени директно (т.е. фактурирани и натоварени) от Drumet на неговите първи несвързани клиенти в Общността (клауза 2 от гаранцията).

(7) Още повече, Drumet прие да не разтрогва разпоредбите на гаранцията, *inter alia*, „по никакъв начин“, съгласно клауза 6 от нея.

(8) След проверки от службите на Комисията, отговорни за контрола на гаранцията, беше установено, че Drumet е извършил два вида нарушения на горните задължения. Първо, не е продал всички си износ на СВК на Общността директно на несвързан вносител, а чрез свързан вносител в Общността. Второ, многократно е изпращал невярна информация за отношенията си с този вносител и по този начин не само е нарушил клауза 6 на гаранцията, а също и взаимното доверие, установено с Комисията, което е било в основата за приемането на гаранция. Регламент (ЕО) № 1678/2003⁷ на Комисията излага подробно естеството на констатираните нарушения.

(9) Приемането на гаранцията е била оттеглено чрез упоменатия по-горе Регламент на Комисията и следователно, съгласно членове 8 и 9 на Регламент (ЕО) № 384/96, окончателни антидъмпингови мита следва да бъдат налагани заанапред на вносители на съответните продукти, произведени от Drumet.

2. Силур (Украйна)

⁵ ОВ L 217, 17.8.1999 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 217, 17.8.1999 г., стр. 63.

⁷ ОВ L 238, 25.9.2003 г., стр. 13.

(10) Силур се задължи, *inter alia*, да не заобикаля разпоредбите на гаранцията, като прави заблуждаващи декларации относно произхода на СВК или по някакъв друг начин. Освен това, обхватът на гаранцията е ограничен до определени типове продукти от СВК (покрити СВК). СВК, различни от покрити СВК, подлежат на заплащане на антидъмпингово мито.

(11) Разследване, проведено от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), разкри внос в Общността на СВК, произведени в Силур, със знанието на Силур, внесен в Общността с деклариран неверен произход. Освен това е установено, че СВК, различни от покрити СВК, са продадени на Общността, все едно че са обхванати от гаранцията и по този начин без право се е използвало освобождаване от антидъмпингови мита. Регламент (ЕО) № 1678/2003 на Комисията определя с подробности естеството на установените нарушения.

(12) При създадените обстоятелства приемането на гаранцията е оттеглено с упоменатия по-горе Регламент (ЕО) № 384/96 на Комисията и окончателни антидъмпингови мита се налагат от сега при внос на съответните продукти, произведени от Силур.

В. ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1796/1999

(13) С оглед на оттеглянето на гаранцията и съгласно член 8, параграф 9 на Регламент (ЕО) № 384/96, член 2, параграф 3 на Регламент (ЕО) № 1796/1999 следва да бъде изменен и стоки, произведени от Drumet и Силур, следва да подлежат на подходящи ставки на антидъмпингови мита за всяко дружество, както е определено в член 1, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 1796/1999 (27,9 % за Drumet и 51,8 % за Силур),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. В таблицата в член 1, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 1796/1999, допълнителният код TARIC за Украйна „8900“ се заменя с „—“.

2. Таблицата в член 2, параграф 3 на Регламент (ЕО) № 1796/1999 се заменя със следната:

„Държава	Дружество	Допълнителен код TARIC
Унгария	***[INSERER, SVP, LE TEXTE DE L'ORIGINAL]***	8616
Полша		

		8619
Мексико		A022
Южна Африка		A023
Индия		A024“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 септември 2003 година.

За Съвета:

Председател

R. BUTTIGLIONE